

SZENE 16 · NUMMER 7

परिवार की फ़ोटो

कमला lädt dich auf ihren starken schwarzen Tee ein. Eine Wand ihres Wohnzimmers ist voller Familienfotos: ihr Sohn, ihre Tochter, ihr verstorbener Mann, मीरा und deren kleiner Bruder.

125 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Hindi

Online lesen &
hören



LERNZIEL

Ich kann Familienmitglieder benennen und sagen, wie alt Menschen sind.

कमला = ■ Lena (Lukas) = ○

■ आइए। चाय लेंगे? मेरी चाय कड़क है। मेरे जैसी।

○ हाँ, धन्यवाद। बहुत कड़क!

Eine ganze Wand ihres Wohnzimmers ist mit alten Fotos bedeckt.

○ इतनी फ़ोटो! आपका परिवार है?

■ हाँ। मेरा बेटा। मेरी बेटी, मीरा की माँ।

○ आपका बेटा कितने साल का है?

■ पचास साल का। बेटी चवालीस की है।

Ein lachender junger Mann auf einem alten Schwarz-Weiß-Foto.

○ और यह कौन हैं? बहुत जवान हैं।

■ मेरे पति। इस फ़ोटो में बीस साल के हैं।

○ अब कहाँ हैं?

■ अब नहीं रहे।

○ मुझे अफ़सोस है।

■ धन्यवाद। बहुत अच्छे इंसान थे।

■ यह मीरा और उसका भाई है। अभी बच्चा है।

○ कितने महीने का है?

■ बस छह महीने। मीरा नौ साल की है। लगभग दस।

■ आपका परिवार जर्मनी में है? बहुत दूर।

○ हाँ, बहुत दूर।

■ यहाँ भी आपका परिवार है। यह मकान, मीरा और मोती।

Moti springt auf das Regal und stößt das einzige Foto herunter,
das zur Wand zeigt. Für einen Moment siehst du das Gesicht
eines Jungen und lockige schwarze Haare.

○ मोती! फ़ोटो गिर गई। यह लड़का कौन है?

■ वह फ़ोटो नहीं। और चाय?

Vokabeln

KLEINE WÖRTER · SMALL WORDS

लगभग

fast

DEN WEG FINDEN · FINDING THE WAY

दूर weit

FAMILIE · FAMILY

परिवार Familie

बेटा	Sohn
------	------

बेटी	Tochter
------	---------

माँ	Mutter
-----	--------

पति Ehemann

भाई	Bruder
-----	--------

बच्चा	Baby
--------------	------

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG · PEOPLE AROUND YOU

लड़का Junge

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND · WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

कड़क stark

जवान jung

ALLTÄGLICHE DINGE · EVERYDAY THINGS

फ़ोटो Foto

DATEN UND EREIGNISSE · DATES AND EVENTS

साल Jahr

महीना Monat

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 आइए। चाय लेंगे? मेरी चाय कड़क है। मेरे जैसी।

☐ A कमला

☐ B Lena

2 यह मीरा और उसका भाई है। अभी बच्चा है।

☐ A Lena

☐ B कमला

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 इतनी फ़ोटो! आपका परिवार है?

- ☐ A Fünfzig. Meine Tochter ist vierundvierzig.
- ☐ B Und wer ist das? Er ist sehr jung.
- ☐ C So viele Fotos! Ist das Ihre Familie?

2 कितने महीने का है?

- ☐ A Kommen Sie herein. Möchten Sie Tee? Mein Tee ist stark.
Wie ich.
- ☐ B Wie viele Monate ist er alt?
- ☐ C Erst sechs Monate. Meera ist neun. Fast zehn.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Hindi an.

1 Fünfzig. Meine Tochter ist vierundvierzig.

- ☐ A अब नहीं रहे।
- ☐ B पचास साल का। बेटी चवालीस की है।
- ☐ C अब कहाँ हैं?

2 Ihre Familie ist in Deutschland? Sehr weit weg.

- ☐ A अब नहीं रहे।
- ☐ B आपका परिवार जर्मनी में है? बहुत दूर।
- ☐ C यहाँ भी आपका परिवार है। यह मकान, मीरा और मोती।

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 धन्यवाद। थे। बहुत अच्छे इंसान

- 2 लड़का मोती! फ़ोटो कौन गिर गई। है? यह

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ और यह कौन हैं? बहुत जवान हैं।
- ☐ मुझे अफ़सोस है।
- ☐ मोती! फ़ोटो गिर गई। यह लड़का कौन है?
- ☐ इतनी फ़ोटो! आपका परिवार है?
- ☐ बस छह महीने। मीरा नौ साल की है। लगभग दस।

SZENE 16 · WÖRTER

परिवार की फ़ोटो

Familienfotos

5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Hindi

Online lesen &
hörenकड़क
starkफ़ोटो
Fotoपरिवार
Familieबेटा
Sohnबेटी
Tochterमाँ
Mutterसाल
Jahrजवान
jungपति
Ehemannभाई
Bruderबच्चा
Babyमहीना
Monat

Wörter

AUS DER SZENE

कड़क

stark

हाँ, धन्यवाद। बहुत कड़क!

फ़ोटो

Foto

वह फ़ोटो नहीं। और चाय?

परिवार

Familie

यहाँ भी आपका परिवार है। यह मकान, मीरा और मोती।

बेटा

Sohn

बेटी

Tochter

पचास साल का। बेटी चवालीस की है।

माँ

Mutter

हाँ। मेरा बेटा। मेरी बेटी, मीरा की माँ।

साल

Jahr

आपका बेटा कितने साल का है?

जवान

jung

और यह कौन हैं? बहुत जवान हैं।

पति

Ehemann

मेरे पति। इस फ़ोटो में बीस साल के हैं।

भाई

Bruder

बच्चा

Baby

महीना

Monat

कितने महीने का है?

लगभग

fast

बस छह महीने। मीरा नौ साल की है। लगभग दस।

दूर

weit

हाँ, बहुत दूर।

लड़का

Junge

मोती! फ़ोटो गिर गई। यह लड़का कौन है?

NEUE WÖRTER

पिता

Vater

माता-पिता कहाँ रहते हैं?

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 बेटा

- ☐ A aus
- ☐ B bestellen
- ☐ C Sohn

2 फ़ोटो

- ☐ A Foto
- ☐ B Guten Appetit
- ☐ C bekommen

3 साल

- ☐ A Zeit
- ☐ B Jahr
- ☐ C Musiker/Musikerin

4 लगभग

- ☐ A fast
- ☐ B Mutter
- ☐ C Brot

5 पति

- ☐ A Bett
- ☐ B wessen
- ☐ C Ehemann

6 जवान

- ☐ A jung
- ☐ B auch
- ☐ C sieben

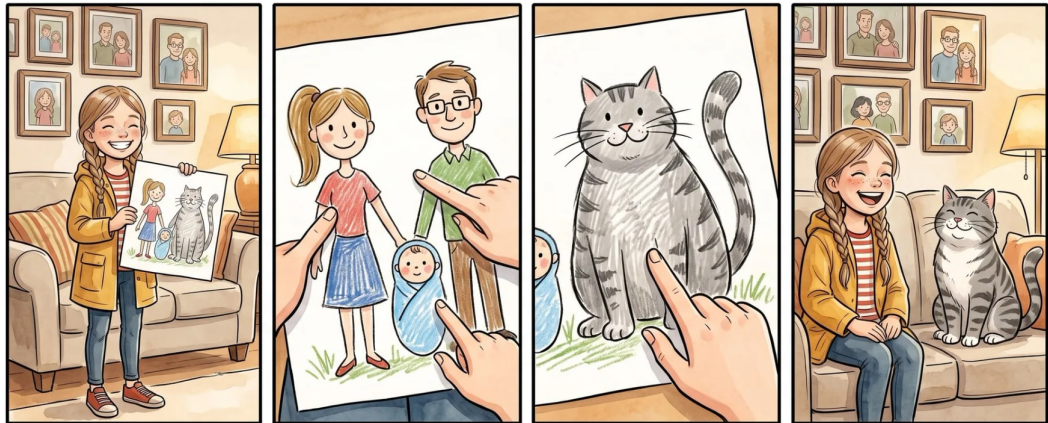
W2) AUSDRÜCKE AUS DEM GESPRÄCH

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|--|
| ① आपका बेटा कितने साल का है? | Ⓐ Ja, danke. Sehr stark! |
| ② इतनी फ़ोटो! आपका परिवार है? | Ⓑ Kommen Sie herein. Möchten Sie Tee? Mein Tee ist stark. Wie ich. |
| ③ हाँ, धन्यवाद। बहुत कड़क! | Ⓒ So viele Fotos! Ist das Ihre Familie? |
| ④ आइए। चाय लेंगे? मेरी चाय कड़क है। मेरे जैसी। | Ⓓ Wie alt ist Ihr Sohn? |
| ⑤ हाँ। मेरा बेटा। मेरी बेटी, मीरा की माँ। | Ⓔ Ja. Mein Sohn. Meine Tochter, Meeras Mutter. |

W3) NOCH EINMAL SAGEN

Fülle die Sprechblasen aus.



और देखिए नहीं यह

मीरा: _____! मेरा पूरा परिवार।

मीरा: _____ माँ, यह पिता, यह भाई। अभी बच्चा है।

Lena: _____ यह कौन है? तुम्हारे नाना?

मीरा: _____! मोती! वह भी मेरा भाई है!

Bedeutung: 1. Schauen Sie! Das ist meine ganze Familie.

2. Das ist Mama, das ist Papa, und das ist mein Bruder. Er ist noch

ein Baby.

3. Und wer ist das? Dein Großvater?

4. Nein! Das ist Moti. Er ist auch mein Bruder!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

आपका इतनी हाँ आइए

_____। चाय लेंगे? मेरी चाय कड़क है। मेरे जैसी।

Bedeutung: Kommen Sie herein. Möchten Sie Tee? Mein Tee ist stark. Wie ich.

आइए आपका हाँ इतनी

_____, धन्यवाद। बहुत कड़क!

Bedeutung: Ja, danke. Sehr stark!

इतनी आइए हाँ आपका

_____, फ़ोटो! आपका परिवार है?

Bedeutung: So viele Fotos! Ist das Ihre Familie?

इतनी हाँ आइए आपका

_____। मेरा बेटा। मेरी बेटी, मीरा की माँ।

Bedeutung: Ja. Mein Sohn. Meine Tochter, Meeras Mutter.

हाँ इतनी आइए आपका

_____ बेटा कितने साल का है?

Bedeutung: Wie alt ist Ihr Sohn?

W5) DIE WÖRTER ZUSAMMENSETZEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

आइए।

चाय

मेरी

कड़क

चाय

लेंगे?

मेरे

है।

जैसी।

Bedeutung: Kommen Sie herein. Möchten Sie Tee? Mein Tee ist stark. Wie ich.

2

बहुत

कड़क!

हाँ,

धन्यवाद।

Bedeutung: Ja, danke. Sehr stark!

3 आपका है? इतनी परिवार फ़ोटो!

Bedeutung: So viele Fotos! Ist das Ihre Familie?

4 मीरा बेटी, की बेटा। मेरी मेरा हाँ। माँ।

Bedeutung: Ja. Mein Sohn. Meine Tochter, Meeras Mutter.

5 बेटा आपका का कितने साल है?

Bedeutung: Wie alt ist Ihr Sohn?

मेरा बेटा · मेरी बेटी

Verwandschaft und Alter

5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Hindi

Online lesen &
hören



Verwandschaft und Alter

Possessivformen stehen vor dem Nomen: **मेरा बेटा, मेरी बेटी, मेरे माता-पिता. उसका/उसकी/उसके** heißt „sein“ oder „ihr“. Hindi unterscheidet in diesem Muster nicht zwischen einem männlichen und weiblichen Besitzer.

Für das Alter steht **साल का/की: मोती पाँच साल का है, मीरा नौ साल की है.** Beim höflichen **आप तीस साल के हैं** für einen Mann steht **के**, beim höflichen **आप तीस साल की हैं** für eine Frau steht **की**.

Verwandschaftswörter sind oft genauer als im Deutschen oder Englischen: **नानी** ist die Mutter der Mutter, **नातिन** deren Enkelin über die Tochter. Die gemeinsamen Wortkarten zeigen auch **दादी/पोती** für die väterliche Seite. Kamala und Meera verwenden in der Geschichte die Wörter für die mütterliche Seite.

यह मेरी बेटी है।

Das ist meine Tochter.

मीरा नौ साल की है।

Meera ist neun Jahre alt.

यह मेरा बेटा है।

Das ist mein Sohn.

GRAMMATIK

G1) DIE HILFREICHE FORM ERKENNEN

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit erklärt wird.

- 1 यह मेरी बेटी है।

Bedeutung: Das ist meine Tochter.

- 2 मीरा नौ साल की है।

Bedeutung: Meera ist neun Jahre alt.

- 3 यह मेरा बेटा है।

Bedeutung: Das ist mein Sohn.

G2) DIE FORM WÄHLEN

Nutze die Bedeutung und das Hindi-Muster.

- 1 यह _____ बेटी है।

- ☐ A मेरे
- ☐ B मेरी
- ☐ C मेरा

Bedeutung: Das ist meine Tochter.

2 मीरा नौ साल _____ है।

☐ A का

☐ B की

☐ C के

Bedeutung: Meera ist neun Jahre alt.

3 यह _____ बेटा है।

☐ A मेरा

☐ B मेरे

☐ C मेरी

Bedeutung: Das ist mein Sohn.

G3) DIE NACHRICHTEN VERVOLLSTÄNDIGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

मेरा मेरी

यह _____ बेटी है।

Bedeutung: Das ist meine Tochter.

का की

मीरा नौ साल _____ है।

Bedeutung: Meera ist neun Jahre alt.

मेरी मेरा

यह _____ बेटा है।

Bedeutung: Das ist mein Sohn.

G4) EINEN SATZ BILDEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

मेरी

है।

यह

बेटी

Bedeutung: Das ist meine Tochter.

2

नौ

है।

मीरा

साल

की

Bedeutung: Meera ist neun Jahre alt.

3

मेरा

बेटा

यह

है।

Bedeutung: Das ist mein Sohn.

G5) FORM UND BEDEUTUNG VERBINDEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| ① मीरा नौ साल की है। | Ⓐ Das ist mein Sohn. |
| ② यह मेरा बेटा है। | Ⓑ Das ist meine Tochter. |
| ③ यह मेरी बेटी है। | Ⓒ Meera ist neun Jahre alt. |